# Calendário dos Dias da Coleta de Lixo de Minokamo

# do Ano Fiscal de 2024

ポルトガル語 Português

# **Cuidados**

- O horário para jogar o lixo deverá ser entre 6:00 às 8:00 da manhã, do dia determinado para a coleta. \*As garrafas PET, bandejas de isopor de produtos alimentícios e outros isopores devem ser jogados entre 8:00 às 10:00.
- · Escrever o nome e o nome da Associação de Moradores e outros, no saco de lixo.
- · Quanto ao saco de lixo impróprio, haverá caso em que será verificado o conteúdo para a verificação se é um obieto perigoso.
- Os lixos queimáveis serão coletados também nos feriados e feriados-transferidos. (Porém no feriado do final de ano 1/jan / 2025 - 3 / jan / 2025 não haverá coleta.)

# 《abr/2024 - mar/2025》

# Minokamo LINE Oficial

Receba notícias antecipadas sobre datas de coleta de lixo e explicações sobre como separar o lixo por meio da conta oficial do LINE da cidade. Basta adicionar como "amigo" no LINE instalado no seu smartphone ou tablet, adicione como amigo..

<b>Escorra</b> I	oem o liquido	aos	rest	cos (	de c	omi	da.	Clique aqui para adicionar como amigo no LINE							
Região	Classificação	Abr	Mai	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez	Jan	Fev	Mar		
Ota Ota-cho,	lixos queimáveis	segunda	e quinta	segunda, quarta e sexta				segunda e quinta							
Nishimachi, Otahonmachi,	Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)	2	7	4	2	6	3	1	5	3	7	4	4		
Fukata-cho,	Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores	7		2		4		6		1		2			
Kamogawa-cho, Otemachi,	Materias não queimáveis (metais e vidros)		14		9		10		12		14		11		
Maehira-cho, Kusabue-cho,	Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)	23	28	25	23	27	24	22	26	24	28	25	25		
Yamate-cho	Entulhos (Iouça e outros)			1			14			7			1		
Região	Classificação	Abr	Mai	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez	Jan	Fev	Mai		
Kobi Hongo-cho,	lixos queimáveis	terça (	e sexta	ter	ça, quin	ta e sába	ado	terça e sexta							
Moriyama-cho, Kawai-cho,	Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)	3	1	5	3	7	4	2	6	4	8	5	5		
Kobi-cho, Shin-ike-cho	Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores	14		9		11		13		8		9			
Tajima-cho, Nozasa-cho	Materias não queimáveis (metais e vidros)		8		10		11		13		15		12		
Nakatomi-cho, Shimizu-cho,	Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)	24	22	26	24	28	25	23	27	25	29	26	26		
Mikado-cho, Shima-cho	Entulhos (Iouça e outros)			2			8			1			2		
Região	Classificação	Abr	Mai	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez	Jan	Fev	Mar		
Hachiya Hachiya-cho,	lixos queimáveis	quarta e sábado segunda, quarta e sexta quarta e sábad *Não haverá coleta no dia 9/													
Chubudai, Hachiyadai,	Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)	4	2	6	4	1	5	3	7	5	9	6	6		
Yamazaki-cho, Ajisaigaoka	Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores	21		16		18		20		15		16			
Kamono	Materias não queimáveis (metais e vidros)		9		11		12		14		16		13		
	Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)	25	23	27	25	22	26	24	28	26	30	27	27		
Ibuka	Entulhos (Iouça e outros)			2			8			1			2		
Região	Classificação	Abr	Mai	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez	Jan	Fev	Mai		
	1:	guarta o	sábado	ter	terça, quinta e sábado				quarta e sábado «Não haverá coleta no dia 9/nov (sáb).						
Yama-	lixos queimáveis	quarta e	Jubuuo		3 m/ M m m			,	«Ivao Ilav	era coleta	a no ula s	nov (sac	ວ).		
Yama-	Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)	1	6	3	1	5	2	7	4	2	6	3	3		
Yama- noue	Latas e garrafas recicláveis	•				1			1	1	I -		·		
	Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas) Garrafas PET, bandejas de isopor	1		3		5		7	1	2	I -	3	·		

Yama-	lixos queimáveis	quarta e	sábado	ter	ça, quin	ta e sába	ado	quarta e sábado «Não haverá coleta no dia 9/nov (sáb).						
noue	Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)	1	6	3	1	5	2	7	4	2	6	3	3	
Houc	Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores	28		23		25		27		22		23		
R/III	Materias não queimáveis (metais e vidros)		13		8		9		11		13		10	
Miwa	Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)	22	27	24	22	26	23	28	25	23	27	17	24	
	Entulhos (louça e outros)			2			8			1			2	

Classificação	Abr	Mai	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez	Jan	Fev	Mar		
lixos queimáveis	terça e sexta terça, quinta e sábado							terça e sexta						
Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas) Garrafas PET, bandeias de isopor	1	6	3	1	5	2	7	4	2	6	3	3		
de alimentos e outros isopores  Materias não queimáveis (metais e vidros)	28	13	23	8	25	9	2/	11	22	13	23	10		
-	22	27	24	22	26	23	28	25	23	27	17	24		
	Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas) Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores Materias não queimáveis (metais e vidros)	Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)  Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores  Materias não queimáveis (metais e vidros)  Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)	lixos queimáveis terça e sexta  Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)  Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores  Materias não queimáveis (metais e vidros)  Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)  22 27	lixos queimáveis terça e sexta e s	lixos queimáveis terça e sexta terça, quin  Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)  Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores  Materias não queimáveis (metais e vidros)  Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)  terça e sexta terça, quin  8  1  8  23  8  23  8  24  22  27  24  22	lixos queimáveis terça e sexta terça, quinta e sába la latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)  Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores  Materias não queimáveis (metais e vidros)  Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)  terça e sexta terça, quinta e sába de sába de simentos e sexta terça, quinta e sába de sába de simentos e sába de sába de simentos e sexta terça, quinta e sába de sába de simentos e sexta terça, quinta e sába de sába de simentos e sexta terça, quinta e sába de sába de simentos e sexta terça, quinta e sába de sába de simentos e sexta terça, quinta e sába de sába de simentos e sexta terça, quinta e sába de síba de s	lixos queimáveis terça e sexta terça, quinta e sábado  Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas) 1 6 3 1 5 2  Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores 28 23 25  Materias não queimáveis 13 8 9  Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas) 22 27 24 22 26 23	lixos queimáveis terça e sexta terça, quinta e sábado  Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas) 1 6 3 1 5 2 7  Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores 28 23 25 27  Materias não queimáveis 13 8 9  Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas) 22 27 24 22 26 23 28	lixos queimáveis terça e sexta terça, quinta e sábado  Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas) 1 6 3 1 5 2 7 4  Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores 28 23 25 27  Materias não queimáveis 13 8 9 11  Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas) 22 27 24 22 26 23 28 25	lixos queimáveis terça e sexta terça, quinta e sábado terça e sexta  Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)  Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores  Materias não queimáveis (metais e vidros)  Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)  terça e sexta terça, quinta e sábado terça e sexta terça e sexta terça, quinta e sábado terça e sábado terça e sexta terça e sexta terça, quinta e sábado terça e sábado ter	lixos queimáveis terça e sexta terça, quinta e sábado terça e sexta  Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)  Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores  Materias não queimáveis (metais e vidros)  Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)  terça e sexta  terça, quinta e sábado  terça e sexta  2 5 2 7 4 2 6  2 7 4 2 6  2 7 2 4 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	lixos queimáveis terça e sexta terça, quinta e sábado terça e sexta  Latas e garrafas recicláveis (de alimentos e bebidas)  Garrafas PET, bandejas de isopor de alimentos e outros isopores  Materias não queimáveis (metais e vidros)  Lixos de grande porte (que se enquadram nas medidas determinadas)  terça e sexta  terça, quinta e sábado  terça e sexta  2 7 4 2 6 3 2 27 22 23 2 23 2 11 13 8 9 11 13 2 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13		

# Sobre a solicitação da coleta de fezes e urinas: (Empresa) Minokamo Eisei TEL 0574-26-0013

- · Para a coleta de feses e urinas, verificar o "calendário de coleta de feses e urinas do ano fiscal de 2024", no Homepage do Município de Minokamo.
- · Para a coleta de fezes e urinas, é necessário solicitar até um dia antes da coleta.
- Caso a solicitação da coleta de fezes e urinas seja para o final do ano, é necessário solicitar até dia 20/dez (sexta).
- · Aos sábados, domingos e feriados, o local de processamento não funciona, portanto, não haverá coleta.
- · No caso de emergência ou de limpeza final, devido a instalação do sistema de esgoto, favor contatar com a empresa responsável.
- · O feriado do final de ano da empresa será à partir de 27 / dez / 2024 5/ jan / 2025.

# **Consultas**

Seção do Meio Ambiente da Prefeitura de Minokamo Tel: 0574-25-2111 (Ramal 306)

# Cidade de Minokamo Modos de Separar e Descartar os Lixos Domésticos

is de Isopor Sepores

andejas

m

ቤ

Garrafas

Aparelhos Elétricos (Eletroeletrônicos)

**E** 

s nos Locais de

Lixos que Não Podem ser Descartad

garrafas

Outros

Alimen

0

# Atenção

Caso haja dúvidas sobre a forma de descartar o lixo, contatar a Seção do Meio Ambiente da Prefeitura ou verificar na Página oficial. Não queime o lixo de forma imprudente e não despeje o lixo ilegalmente. Sobre a separação de cada tipo de produto, usar a "lista de separação (ordem alfabética japonesa)" mencionada na Página oficial da cidade de Minokamo, como referência.

# **Consultas**

Seção do Meio Ambiente da Prefeitura de Minokamo

TEL. 0574-25-2111



Materiais Combustívei

S

ávels

ecic

als

ateri

<u>Materiais Incompustívais</u>

**Porte** 

Lixos de Grande

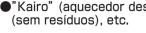
Entulho

0

Lixos Queimáveis Nos locais de coleta de lixos queimáveis

Escorra o líquido dos restos de comida e dos lixos da cozinha

- Restos de comida, lixos da cozinha, produtos de plástico vinil
- Produtos plásticos com até 3 cm de espessura (acima de 3 cm de espessura, separe como produto metálico, material incombustível)
- ●Galhos e madeira com até 3 cm de diâmetro (acima de 3 cm de espessura,
- separe como lixos de grande porte) "Kairo" (aquecedor descartável), fraldas descartáveis



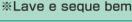


### Latas de alimentos Nos locais de coleta de e bebidas

lixos não queimáveis

Latas vazias de alimentos e bebidas (latas de chá. café, enlatados, entre outros), no tamanho de até, 4.5L (1/4 de 18 L)

%Latas de alumínio e de aço podem ser descartadas no mesmo saco





Garrafas de vidro de Nos locais de coleta de

alimentos e bebidas lixos não queimáveis

%Lave e seque bem

Garrafas de vidro vazias de alimentos e bebidas

Garrafas de cervejas, sake (1.8L), bebidas multivitamínico, café, medicamentos, condimentos e entre outros

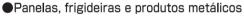
Separe a tampa da garrafa para jogar »Não descarte garrafas de vidros de umeboshi e licor de frutas



# Metálicos

Nos locais de coleta de lixos não queimáveis

\*\*Latas de spray e afins, devem ser usados até eliminar todo o conteúdo



Latas de spray e afins, exceto latas de alimentos e bebidas Eletrodomésticos como ventilador, micro-ondas,

Plásticos, tábuas e semelhantes com

mais de 3 cm de espessura

■LED ■ bolas de boliche

※Eletrodomésticos recicláveis não podem ser descartados

# **Vidros**

Nos locais de coleta de lixos não queimáveis

 Caso esteja trincado / quebrado, embrulhe em folhas de jornal ou outros papéis

ai nt

CRC

- ●Vidros de cosméticos
- Placas de vidro
- Vidros resistente a alta temperatura
- Produtos de vidros que não são considerados garrafas de alimentos e/ou bebidas de materiais recicláveis (Recipientes de vidro, como prato e copo, garrafas de vidro, como umeboshi, licor de frutas e semelhantes, etc)
- Separe a tampa da garrafa para o



### Lixos descartáveis nos locais de coleta

Nos locais de coleta de lixos não queimáveis

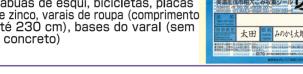
 Colocar o adesivo de ¥500/cada, para o lixo de grande porte em cada ítem.

 Lixos que não entram nos sacos de lixos queimáveis ou nos sacos de lixos não queimáveis, e lixos com a dimensão de até 150 cm x 80 cm x 60 cm

●O colchão (futon) podem ser descartados como lixo de grande porte, caso estiver dobrado e amarrado

Lixos acima de 150cm que podem ser descartados nos locais da coleta: Tábuas de esqui, bicicletas, placas de zinco, varais de roupa (comprimento até 230 cm), bases do varal (sem o concreto)









# **Entulhos**

Nos locais de coleta de (produtos cerâmicos e afins) lixos não queimáveis

 Telhados, pedaços de concreto, vasos de planta, tigelas e outros tipos de produtos cerâmicos (vidro temperado é lixo incombustível)

 Cole a etiqueta própria para entulhos A etiqueta própria para entulhos poderão ser adquiridas, gratuitamente, na secão do meio ambiente ou nos escritórios regionais da prefeitura

Separe em pequenas quantidades, possíveis de serem carregados somente com uma mão 

possíveis de averiguar o conteúdo Não descarte nos sacos de arroz e caixas de papelão pois impossibilita averiguar o conteúdo



**Garrafas PET** 

Nos locais de coleta determinados

WVerifique a página oficial e na Seção do Meio Ambiente

Garrafas com a marca PET 1 (garrafas PET de bebidas, suco, chá, sake, shoyu,

%Lave e seque bem

※Rótulos e as tampas devem ser retirados e jogados com material combustível

«Os que estiverem sujos ou danificados, descarte no lixo queimável



Nos sacos de rede



Bandejas de isopor Nos locais de coleta e outros isopores determinados

% Verifique a página oficial e na Seção do Meio Ambiente

 Bandejas de isopor para alimentos, tais como: Carne, peixe e afins. (também podem descartar bandejas de alimentos coloridas)

Isopor usado para embalagem

\*Lave e seque bem

Retire os adesivos colados nas bandejas



O 9 11.5p

### Nas caixas de coleta da Prefeitura e nos escritórios regionais da Prefeitura (Exceto o escritório regional de Ota)

Pilhas alcalinas e de manganês

Lâmpadas fluorescentes

●Termômetros de mercúrio

Pilha tipo botão (deixe isolado)

\*Descarte as lâmpadas convencionais como materiais incombustíveis de vidro

%Não podem descartar o LED. (Descarte como material incombustível)



# Nas caixas de coleta da Prefeitura e nos escritórios regionais da Prefeitura (Exceto o escritório regional de Ota) Aparelhos de pequeno porte, com até 15 cm de comprimento e 31 cm de largura,

inserível na abertura do coletor (recolhemos mesmo estando quebrado)

Os materiais coletáveis são: Telefones móveis (celular e), tablets, consoles de jogos eletrônicos, pen drive (USB flash drive), leitor de áudio digital, fones de ouvido, câmeras digitais e de vídeo, dicionários eletrônicos, termômetros eletrônicos

adaptadores AC e outros aparelhos elétricos





# ① Lixo específico (※ para cada ítem, 10 kg / 500) ●Pedra de moinho, produtos de FRP (Plásticos Reforçados com Fibra: peças

para carros, motocicletas, banheiras, etc), cofres à prova de fogo, produto de diatomita, cobertura do telhado (ardósia), placa de gesso, mármore, material isolador térmico (não dispersante), pedra utilizada para conservas (produto manufaturado) e afins

Solicitar diretamente a empresas licenciadas pela prefeitura

② Lixos que não podem ser processados no "Sassavuri Clean Park" Peças de carro (para-choques, pneus, rodas, baterias e afins)

• Motocicleta, bicicleta motorizada, equipamento agrícolas e semelhantes

●Bateria, extintor de incêndio e produtos químicos agrícolas (pesticidas) ●Cordas de piano, cabos de aço, produtos de placa de ferro, lingote de aço, botijão de gás propano e objetos perigos (inflamáveis, etc.)

«Consulte na loja de vendas ou empresa de processamento especializada

③ Lixos em grande quantidade devido à mudança

Consulte as empresas licenciadas pela prefeitura

4 Lixos provenientes das atividades comerciais

a coleta diretamente para a empresa licenciada da Prefeitura

 Os lixos provenientes das atividades comerciais, tais como: casas comerciais, restaurantes, firmas, e semelhantes., não podem ser descartados como lixos domésticos ●Escreva, sem falta, o nome da empresa no saco de lixo comercial, e solicite

# (5)Lixos de grande porte acima de 150cm (pago)

 Solicite a coleta diretamente para as empresas licenciadas pela prefeitura

# Empresas licenciadas

①Komori Sangyo S/A TEL. 0574-54-1283 ② Hashimoto S/A TEL. 0574-63-1111

★ Produtos destinados para a reciclagem de eletroeletrônicos × Não é permitido desmontar.

●Televisores, geladeiras, máquinas de lavar, secador de roupas e ar-condicionado (inclui a condensadora)são produtos destinados para a reciclagem de eletroeletrônicos. Devem ser descartados conforme os itens abaixo:

①Quando comprar e/ou trocar por um novo, solicite para a loja de eletroeletrônicos. ②Solicite a coleta diretamente para as empresas licenciadas pela prefeitura.

③Depositar a taxa de reciclagem no correio. colar o "Selo para produtos destinados a reciclagem de eletroeletrônicos", e entregar no local determinado.







Coopere com as coletas de materiais recicláveis